

# *Célébrons 25 ans de soutien envers les familles militaires*



# MESSAGE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Cette année marque une étape importante pour le CRFM puisque nous célébrons notre 25e anniversaire! J'ai eu le privilège de siéger au conseil d'administration depuis près de 12 ans maintenant. Au cours de ces années, il y a eu de nombreux changements dans nos façons de soutenir les familles militaires.

En tant qu'organisation, nous avons grandi et changé. À nos débuts, nous offrions un service de garde et une pré-maternelle au niveau supérieur du mess de Griesbach, dans un édifice que nous partagions pour devenir une organisation qui offre maintenant une vaste gamme de programmes et services adaptés aux défis uniques auxquels les familles militaires font face.

En partenariat avec la base, le Centre de coordination en soutien familial de la garnison a été créé, précurseur des Centre de soutien au déploiement, une première au Canada.

Notre équipe de Prévention, soutien et intervention a élaboré un programme pour les enfants et les jeunes, suite à l'identification d'un besoin pour aider les familles touchées par les blessures de stress opérationnel. En 2010, l'équipe a développé le programme « Succès individuel par l'encouragement des pairs » (iSTEP). Ce programme de 10 semaines est offert tout au long de l'année et plus de 120 enfants y ont participé.

L'an dernier, plus de 1 000 heures ont été utilisées par les familles en crise pour le service de garde en cas d'urgence et en soutien aux blessés. En raison de la demande de la communauté, un groupe de soutien pour aidants naturels a été mis sur pied.

Les familles militaires ont en commun l'incertitude, la solitude, les déménagements, le rôle de parent pour deux, l'inquiétude et le chagrin en plus de la joie, la fierté et l'excitation. Depuis 25 ans, nous travaillons fort pour offrir un soutien solide et constant à nos 3 000 familles et nous continuerons à développer la force et l'esprit de notre communauté. Malgré tout, nos familles militaires sont la force conjointe

*Kaetlyn Corbould, Présidente*

# MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



Je me suis jointe au CRFM en aout 1992 dont l'emplacement original était à Griesbach et nous avions un effectif de 10 employés. Depuis, le CRFM a passé d'une base de la force aérienne à une grande base d'armée de terre, soit la BFC Edmonton, à laquelle le CRFM a été relocalisé et compte maintenant un effectif de plus de 50 employés.

Depuis que j'ai accepté le poste de directrice générale en 2002, j'ai eu la chance de travailler avec des gens des plus dévoués. J'ai eu le plaisir de rencontrer et de soutenir des familles incroyablement résilientes, de celles qui viennent pour un café, à celles qui gèrent des crises, en passant par celles qui ont payé le plus grand sacrifice, soit la perte de l'être cher.

Nous avons une organisation grandissante, tout comme nos efforts de collecte de fonds. Nous avons commencé par des bingos et la vente de pâte à biscuits pour en arriver à une campagne de financement avec des activités annuelles incluant notre Gala du Ruban jaune, Loops for the Troops : marche et course amusante et le service d'emballage des cadeaux de Noël au Londonderry Mall. Porter un ruban jaune en tissu était une façon visible de soutenir les troupes déployées. En 2002, nous avons été le premier CRFM à mettre ce ruban jaune sur des épinglettes.

L'envoi des troupes en Afghanistan a été le point tournant de notre centre. Les besoins pour les programmes étaient apparents et la chaîne de commandement est devenue plus engagée. Les familles et nos partenaires communautaires avaient besoins d'aide. La mission est maintenant terminée, mais nos programmes continuent de faire partie intégrante de la communauté et nous allons continuer à évoluer pour répondre aux besoins changeants de nos familles.

Pour commémorer notre 25e anniversaire, nous avons créé un logo spécial que vous trouverez en couverture. Je suis impatiente de célébrer cette étape importante avec notre communauté.

*Roza Parlin, Directrice générale*

# TABLE DES MATIÈRES

À propos du Centre de ressources des familles militaires de la garnison d'Edmonton (CRFM)	p. 4
Membres du Conseil d'administration et personnel	p. 5
Financement	p. 6 - 7

## SERVICES

### DÉVELOPPEMENT DES ENFANTS/JEUNES ET SOUTIEN PARENTAL

Enfants	p. 10
Jeunes	p. 11
Services de garde en cas d'urgence	p. 11
Soutien pour les familles avec besoins spéciaux	p. 12

SÉPARATION ET RÉUNION FAMILIALE (soutien au déploiement)	p. 13
--	-------

### DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Communauté	p. 14
Partenaires communautaires	p. 15
Services linguistiques	p. 16
Nouveau à Edmonton	p. 17
Approche communautaire	p. 18
Bénévolat	p. 19

### PRÉVENTION, SOUTIEN ET INTERVENTION

Santé mentale et bien-être	p. 20 - 21
----------------------------	------------

STATISTIQUES DES PROGRAMMES	p. 25
-----------------------------	-------

RECONNAISSANCE	p. 27 - 29
----------------	------------

COMMANDITAIRES ET DONATEURS	p. 30 - 31
-----------------------------	------------

# À PROPOS DU CRFM

## À NOTRE SUJET

Le Centre de ressources des familles militaires de la garnison d'Edmonton (CRFM) est une société à but non lucratif enregistrée en vertu de l'Alberta Society's Act. Le CRFM est aussi enregistré auprès de Revenu Canada comme organisme de bienfaisance.

Le CRFM est déterminé à enrichir la vie des individus et des familles des Forces armées canadiennes (FAC) par des actions positives, de l'éducation et du soutien.

L'absence de système de soutien familial, les difficultés lors des déploiements, la monoparentalité ou faire face à une blessure ou à une perte sont des réalités pour les familles militaires et qui peuvent avoir des répercussions significatives sur le bien-être familial.

Depuis près de 25 ans, le CRFM s'est engagé à soutenir les familles militaires alors qu'elles naviguent à travers ces défis uniques en leur présentant des programmes et des services qui améliorent leur force et leur résilience.

## NOTRE ORGANISATION

Nous sommes régis par un conseil d'administration bénévole composé de conjoints de militaires, de membres des FAC et de membres d'office. Notre CRFM repose sur le talent et les compétences de ces bénévoles doués pour prendre des décisions éclairées. Au moins 51 % des membres du conseil d'administration doivent être un membre civil d'une famille d'un membre servant à temps plein au sein des forces armées canadienne (FAC).

Notre personnel qualifié provenant de divers milieux dirige et coordonne les programmes et les services offerts au CRFM.

## MISSION

Le CRFM fournit du soutien, des ressources, des programmes et des services aux familles militaires qui font face aux défis uniques de la vie militaire.

## VISION

Des familles militaires ressourcées et résilientes.

*Celebrating*  
**25** Years

*Célébrons*  
nos **25** ans



# MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET PERSONNEL

## MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente.....Kaetlyn Corbould  
Vice-présidente.....Jenny Greyling  
Secrétaire/trésorière.....Kim Earles  
Administrateur.....Alan Markewicz  
Administrateur.....Amanda Graham  
Administrateur.....Malcom Johannesen  
Administrateur.....Caijsa Jackson

### *Membres d'office*

Adjud James Doppler , représentant de la base de soutien Edmonton de la 3e Division du Canada  
Adjud William Crabb, représentant du 1er Groupe brigade mécanisée du Canada  
Adjud Mike Power , représentant du 408e Escadron tactique d'hélicoptères  
Roza Parlin, Directrice générale du CRFM



En plus des coordonnateurs énumérés ci-dessous, il y a un certain nombre de membres clés qui travaillent dans une variété de programmes. Le CRFM emploie actuellement un total de 55 personnes, soit, 18 coordonnateurs, 4 gestionnaires et 33 employés dans les différents programmes pour enfants.

Directrice générale..... Roza Parlin  
Directeur adjoint..... Bob Mann  
Directrice des services administratifs..... Barb Booker  
Coordonnatrice des services de garde..... Lucinda Humphries  
Coordonnatrice des services aux enfants..... Nancy Defer  
Coordonnatrice du développement communautaire..... Donna Woodford  
Coordonnatrice du soutien au déploiement..... Denise Kantor  
Liaison de famille/coordonnatrice de soutien (CISP)..... Helena Gillespie  
Coordonnatrice du développement des fonds..... France Bourgeois  
Coordonnatrice des services linguistiques..... Catherine Gagné  
Gestionnaire des programmes..... Brenda Davidson  
Coordonnatrice principale des communications..... Angela Duckworth

# FINANCEMENT

Le financement du CRFM provient de quatre secteurs, tous aussi importants les uns que les autres. Ces sources de financement sont les suivantes: le Commandant de la base; le Soutien aux familles militaires (SFM); les frais d'inscription aux programmes et le développement des fonds.

## COMMANDANT DE LA BASE

Au cours de l'exercice financier 2014-2015, environ 10 % du budget opérationnel annuel provenait du Commandant de la base. Ce financement est destiné à un domaine spécifique et à l'amélioration des services mandatés.

## SOUTIEN AUX FAMILLES MILITAIRES

Environ 41 % du budget opérationnel pour l'exercice financier 2014-2015 venait du Soutien aux familles militaires pour le Programme de services aux familles des militaires (PSFM) des Forces armées canadiennes (FAC).

Ce financement permet de fournir des services obligatoires, comme stipulé dans la demande de financement annuelle présentée au SFM pour le PSFM.

Ces fonds assurent que toutes les familles des militaires peuvent accéder à des programmes similaires et de qualité uniforme sur toutes les bases des FAC, peu importe où ils se trouvent.

### Les services obligatoires comprennent:

- Développement personnel et intégration communautaire
- Développement des enfants/jeunes et soutien parental
- Prévention, soutien et intervention
- Séparation et réunion familiale

## FRAIS D'INSCRIPTION AUX PROGRAMMES

Environ 40 % du budget opérationnel annuel pour l'exercice financier 2014-2015 vient des frais perçus auprès des participants et des organisations/organismes offrant des programmes et des services.



## DÉVELOPPEMENT DES FONDS

L'argent provient de différentes sources, incluant les dons et les ventes régulières des marchandises du ruban jaune. De plus, chaque année, le CRFM organise des levées de fonds spécifiques en collaboration avec différents partenaires, commanditaires et donateurs. Nous nous inspirons constamment du dévouement et de la générosité des gens et des organisations qui nous soutiennent. Environ 9 % du budget opérationnel annuel pour l'exercice financier 2014-2015 vient des activités de développement des fonds. Les éléments suivants sont les programmes et services dont les fonds seront distribués: intervention en cas de crise, prévention et soutien; développement des enfants/jeunes et soutien parental; développement et intégration communautaires et soutien au déploiement.

En partenariat avec le PPCLI, plus de 400 invités ont profité d'une soirée de divertissement et de célébration lors de notre Gala du Ruban jaune qui a eu lieu au Marriott d'Edmonton du River Cree Resort. Le lendemain, le Heroes Hockey Challenge a eu lieu entre l'Edmonton Oilers Alumni et les Canadian Forces Warriors à l'aréna Clare Drake.

Publié en octobre 2014, *Afghanistan: A Canadian Story* est un livre commémoratif portant sur la mission canadienne en Afghanistan. Le livre offre aux lecteurs une compilation chronologique d'anecdotes et de photos personnelles d'environ 150 hommes et femmes qui ont servi le Canada en Afghanistan de 2001 à 2014. Les profits nets tirés de la vente des livres seront versés au Centre de ressources des familles militaires de la garnison d'Edmonton et répartis entre les services de soutien militaire tels que *Boomers Legacy Foundation*, *Military Families Fund*, *Soldier On Fund* et *Operation Dignity St Anne de Bellevue Veterans Hospital Foundation*.

## ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX – CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Évènement	Montant
Gala du Ruban jaune/Heroes Hockey Challenge	18,935.36\$
504 Air Cadet Squadron Walk-A-Thon	515.00\$
Tournoi de golf Military Cup	35,000.00\$
Loops for the Troops	15,053.55\$
Tournoi de golf Servus Credit Union	19,331.88\$
Tournoi de golf Edmonton Petroleum Golf	18,500.00\$
Casino Century	80,940.57\$
Tournoi de golf Frontline	4,464.00\$
Expo santé et sécurité de la garnison	856.00\$
Afghanistan: A Canadian Story	18,500.00\$
Tommy Guns Barbershop	1,326.00\$
Emballage des cadeaux de Noël au Londonderry Mall	7,207.25\$

Le Ruban jaune représente un soutien visible aux militaires et à leur famille. L'argent amassé par la vente de la marchandise du Ruban jaune aide à financer les programmes et services offerts par le CRFM pour les familles militaires. Un montant total de 1 496, 53 \$ a été amassé lors du déjeuner de crêpes AECON, la journée appréciation militaire du FC Edmonton, l'emballage des cadeaux de Noël du Londonderry Mall, le marché fermier de St. Albert, Loops for the Troops, le tournoi de golf Servus Credit Union, Edmonton Salutes et par nos partisans.

**VENTES TOTALES DE LA MARCHANDISE DU  
RUBAN JAUNE: 1,496.53\$**

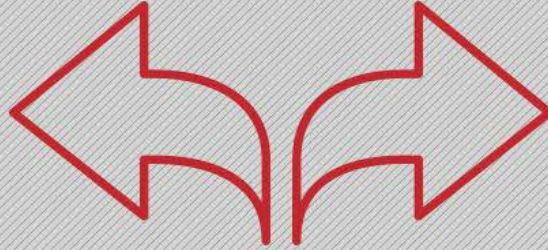
**Pour la liste complète de nos commanditaires et donateurs, veuillez consulter les pages 30 et 31.**

# UN APERÇU DE NOTRE ANNÉE!





# Avant & Maintenant



1990

2015



87000

# de membres dans les FAC

95000



10

# de personnel au CRFM



55



\$0.56

\$\$ moyen pour le gaz au Canada

\$1.07



\$101,014

\$\$\$ moyen pour les maison au Canada

\$372,256



À ses débuts le CRFM était à Griesbach



En 1999, il a été relocalisé à Lancaster Park

powered by

# Programmes pour enfants

## L'ANNÉE EN BREF

L'élaboration de programmes de qualité pour les enfants et les parents est essentielle au CRFM. Les programmes et services offerts mettent l'accent autant sur l'enfant que sur le parent. Les programmes sont : la garderie et la garderie parascolaire du CRFM, la pré-maternelle, la Classe des enfants de deux ans, le groupe de jeu parent-enfant, des ateliers pour parents, de même de que des programmes pour le développement des enfants et des jeunes.

Une clinique de santé pour enfants, offertes par Alberta Health Services a lieu le deuxième et quatrième mardi du mois. Cette année, le CRFM a organisé son premier Salon du livre Scholastic, un partenariat entre les programmes pour enfants et les services linguistiques. Le Salon du livre bilingue a connu un franc succès et a offert une variété de livres pour enfants, ados et adultes. Chaque achat a permis d'acquérir de nouveaux livres et du matériel pédagogique. Nous avons fait un profit de plus de 1 200 \$ et il a été distribué également entre les groupes de la garderie et les programmes pour enfants.

Les programmes de la pré-maternelle et de la Classe des enfants de deux ans ont des enseignantes fabuleuses qui ont reçu beaucoup de commentaires positifs de la part des parents. La garderie occasionnelle offre un service de garde occasionnelle à la communauté. Ce programme favorise la croissance et le développement de l'enfant, tout en offrant l'occasion aux parents de prendre une pause de leur rôle de parent pour qu'ils puissent assister à un rendez-vous, suivre un cours ou simplement magasiner tranquillement.

Plusieurs membres du personnel de la garderie ont assisté à des formations cette année tels que: la formation sur les extincteurs à feu, l'atelier sur la fatigue et le traumatisme indirect, l'intimidation en milieu de travail, l'atelier S.P.E.A.K, la conférence sur les services de garde 2014 et la formation pour animateur du programme livres pour bébés.

Le programme de la garderie parascolaire du CRFM a gagné le prix Human Services et l'Alberta Child Care Association 2014. Le personnel de la garderie parascolaire du CRFM a gagné le prix Child Development Professional Award of Excellence, dans la catégorie équipe. Ils ont été choisis parmi des centaines de candidats de l'Alberta. L'équipe de la garderie parascolaire du CRFM s'est distinguée en particulier pour ses pratiques d'inclusion, ses pratiques prometteuses et son soutien familial.

## REGARD VERS L'AVENIR

Au courant de l'année à venir, on proposera un nouveau programme pour parents-enfants intitulé « Secouez votre énergie », qui fera bouger les enfants. Un partenariat prometteur se développe avec le Lord Strathcona's Horse, qui a invité les enfants et le personnel de la pré-maternelle du CRFM à venir assister à leur Carrousel. En raison de son immense succès, un deuxième Salon du livre Scholastic aura lieu.



**72** ENFANTS INSCRITS À LA GARDERIE



**22** ENFANTS INSCRITS À LA GARDERIE PARASCOLAIRE

**4 978 HEURES DE SERVICES DE GARDE OCCASIONNELS ONT ÉTÉ OFFERTES À 243 ENFANTS DE 159 FAMILLES DIFFÉRENTES.**

# Jeunes

## L'ANNÉE EN BREF

Le CRFM a offert des programmes structurés et non structurés, des occasions de socialisation et des activités de loisirs pour les jeunes de familles militaires, âgés de 9 à 17 ans.

Le Centre des jeunes du CRFM a officiellement ouvert ses portes en avril 1999. Au cours des ans, il a changé et s'est adapté aux besoins et aux intérêts des jeunes de la BFC Edmonton. Les jeunes sont fortement encouragés à donner leur opinion pour la programmation et ce sont eux qui choisissent les thèmes des danses.

Le Centre des jeunes organise une variété d'activités, dont la plus populaire est les danses. Cette année, un total de 609 pré-ados et ados ont participé à 6 danses. Nos autres événements populaires sont les soirées cinéma et maïs soufflé, le Superbowl et la Coupe Gray ainsi que nos soirées de bricolage.

# Service de garde en cas d'urgence

## L'ANNÉE EN BREF

Les services de garde en cas d'urgence, de soutien aux blessés et lors d'un déploiement offrent un soutien en cas d'urgence, d'absence, de maladie, de blessure ou de décès ou de répit lors d'un déploiement aux familles de la BFC Edmonton.

Le CRFM tient un Registre de services de garde afin d'aider les familles à trouver un service de garde. Cette année, nous avons ajouté 5 nouvelles garderies, de même que 14 ados à notre liste de gardiens avertis. 104 familles ont utilisé notre liste.

Le CRFM a offert des programmes éducatifs aux jeunes tels que: l'atelier Seul à la maison, des cours de gardiennage et des cours de premiers soins et comment naviguer en sécurité sur Internet. Ces programmes offerts aux jeunes permettent d'acquérir des compétences et des connaissances pratiques.

## REGARD VERS L'AVENIR

Nous voulons dynamiser le Conseil des jeunes, de la conversation informelle à des rencontres structurées.

**103 ADOS ET 137 PRÉ-ADOS ONT UTILISÉ  
LE CENTRE DES JEUNES**

**UN TOTAL COMBINÉ DE 609 PRÉ-ADOS ET ADOS  
ONT PARTICIPÉ À SIX DANSES**

## REGARD VERS L'AVENIR

Les services de garde en cas d'urgence continueront à chercher de nouvelles ressources pour soutenir les familles militaires et les aider à développer un Plan de garde familial et à trouver un service de garde.

**1 391 HEURES DE SERVICES DE GARDE EN CAS D'URGENCE, DE  
SOUTIEN AUX BLESSÉS ET LORS D'UN DÉPLOIEMENT ONT ÉTÉ  
OFFERTES À 120 ENFANTS DE 71 FAMILLES DIFFÉRENTES.**

# Soutien aux familles avec besoins spéciaux

## L'ANNÉE EN BREF

Initialement, le soutien aux familles avec des besoins spéciaux était offert par l'équipe de Prévention, soutien et intervention du CRFM. En 2009, nous avons nommé un membre du personnel pour s'occuper spécifiquement du soutien aux familles avec des besoins spéciaux.

De l'information, de l'aiguillage et autre soutien ont été offerts à plus de 60 familles cette année. La majorité du soutien offert est de mettre les familles en contact avec les services locaux et provinciaux sur l'autisme, les difficultés d'apprentissage, TDAH, les problèmes de comportement et les retards développementaux.

Nous avons tenu trois séances d'information sur les études post-secondaires, l'éducation en Alberta et le syndrome de Gilles de la Tourette.

## REGARD VERS L'AVENIR

L'année à venir mettra un nouvel accent sur les jeunes qui passent de l'adolescence à la vie adulte et à soutenir leur famille durant la transition de l'école au marché du travail. Nous continuerons de travailler avec les familles militaires nouvellement arrivées en Alberta à naviguer entre les subventions provinciales et les programmes de soutien locaux.

## GRUPE DE SOUTIEN PARENTAL AVEC DES BESOINS SPÉCIAUX

Soutien parental entre pairs et réseautage pour les familles qui ont des enfants ou adultes avec des besoins spéciaux. Les conférenciers invités sont : The GRIT Program, Inclusion Alberta et LD Edmonton qui parleront des études post-secondaires, de l'éducation en Alberta et du syndrome de Gilles de la Tourette.

INFORMATION, AIGUILLAGE ET SOUTIEN ONT ÉTÉ OFFERTS À:

**82 familles**

*« Je ne peux trop insister sur la nécessité absolue pour les familles militaires avec besoins spéciaux d'avoir les connaissances et les ressources pour les aider avec la variété de défis, spécialement lors de la période stressante du déménagement. Merci au CRFM de nous offrir ce soutien ».*

*- Gordon, famille militaire*

# Soutien au déploiement

## L'ANNÉE EN BREF

Les défis auxquels les familles militaires font face lors des déploiements remontent à l'époque où les lettres étaient la seule forme de communication entre les soldats et leur famille.

Le programme de soutien au déploiement a soutenu les familles de militaires déployés pour des missions de toutes sortes, incluant les exercices, le maintien de la paix, l'aide humanitaire, la réponse aux catastrophes naturelles et les missions de combat. Certaines des missions que nous avons soutenues cette année sont : Opérations Réassurance, Calumet, Impact et Sierra.

Tandis que les membres des FAC servaient pour des opérations ici et à l'étranger, les familles ont pu accéder à de l'information, à des ressources et à des activités qui leur permettent d'acquérir et de développer la résilience pour faire face à des absences de longue durée.

Alors que les FAC sont en transition suite aux opérations en Afghanistan, les familles sont encouragées à prendre le temps pour reconnecter, une étape nécessaire après une longue absence. Les membres et leur famille ont pu bénéficier du soutien et des services qui ont été offerts tout au long de la mission en Afghanistan afin de les aider à mieux relever les défis des prochains déploiements avec confiance.

Les familles attendent avec impatience les événements spéciaux et les activités du soutien au déploiement tels que la sortie à Prairie Gardens et la tournée des lumières de Noël d'Edmonton. Les commerces locaux continuent de démontrer leur soutien aux familles militaires lors de déploiements. Lonely Car Storage et Boston Pizza Namao ont commandité la soirée pizza cinéma du soutien au déploiement. Prairie Gardens a offert un rabais aux familles lors de notre sortie automnale et Famoso Namao a donné des cartes-cadeaux aux familles des militaires déployés.

## REGARD VERS L'AVENIR

En partenariat avec l'équipe PSI, le soutien au déploiement a développé le concept d'une boîte de confort et des avantages d'avoir une collection d'articles disponibles lors d'une journée difficile.

Au cours de l'année prochaine, nous continuerons d'offrir des ressources éducatives pour les familles qui vont vivre ou qui vivent un déploiement, de même qu'aux familles qui se préparent au retour du militaire suite à une longue absence.

# Communauté

## L'ANNÉE EN BREF

Le samedi 27 septembre, le CRFM a ouvert ses portes et 150 familles se sont jointes à nous pour une journée "Rencontre et discussion" avec un repas entre familles et amis! Les familles ont pu faire un tour guidé du centre et ont eu l'occasion de rencontrer le personnel du CRFM, les membres du conseil d'administration et voir ce que le CRFM a à offrir.

L'atelier Militaire 101 a été créé en septembre 2014 et il a été bien reçu par les familles nouvelles au style de vie militaire ainsi que par le nouveau personnel et les bénévoles à la recherche d'un aperçu de ce qu'est la vie en tant que militaire et pour leur famille. L'atelier offre un aperçu de ce que les FAC sont (incluant la structure des grades, les acronymes et les abréviations) et à quoi ressemble la vie militaire. De plus, l'atelier met un accent important sur le style de vie militaire et les devoirs du militaire, et accorde beaucoup de temps pour expliquer le déploiement, à la fois pour le militaire et pour la famille.

Une fois de plus, le CRFM, les Loisirs communautaires et le Conseil communautaire de Lancaster Park ont été partenaires pour la vente de garage de la base. Le Registre des commerces du CRFM a également participé.

Les cafés communautaires continuent d'être un rassemblement amusant autant pour les nouvelles familles que pour les habituées!

9 CAFÉS COMMUNAUTAIRES ONT ACCUEILLI

**97 familles**



PLUS DE **2000** FAMILLES SOUTENUES



PARTICIPATION À **12** EXPOSÉS D'UNITÉS



**8189** APPELS REÇUS À LA RÉCEPTION



**9353** PERSONNES ACCUEILLIS PAR LA RÉCEPTION



**1738** PERSONNES ONT UTILISÉ NOS ORDINATEURS



Les entreprises locales et les membres des communautés cherchent souvent une façon de soutenir les familles militaires et ils utilisent le CRFM pour distribuer gratuitement des billets et des cadeaux! Cette année, plus de 4 000 billets, laissez-passer et passes ont été distribués pour une variété d'évènements incluant: IMAX du Telus World of Science, Cineplex Movies, K-days, Oilers, Canadian Finals Rodeo, Jurassic Forest, A Christmas Carol, Oil kings et les célébrations de Noël du M/ARC. Nous avons également distribué gratuitement des fruits du marché fermier de St.Albert et des articles tricotés par le Westend Seniors Activity Centre.

# Partenaires communautaires

Le CRFM continue de favoriser les partenariats avec un large éventail d'organismes qui nous aident à atteindre notre vision de familles pleines de ressources et résilientes. Veuillez noter que cette liste n'est pas exhaustive.

 **50**

## **PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES DE NOS PROGRAMMES**

- Accès emploi
- Alberta Association for Community Living
- Alberta Caregivers Association
- Alberta Health Services
- Alberta Health Services Operational Stress Injury Clinic
- ATCO Blue Flame Kitchen
- Autism Society of Alberta
- Base Mental Health
- Breath for Life
- Canadian Mental Health
- Centre for Autism
- Centre for Family Literacy
- Chaplains
- Child and Adolescent Mental Health Services
- City of Edmonton
- Community Recreation
- Community Library
- Concordia University
- Dream Catcher Association
- Dynamyx Gymnastics Club
- Edmonton Community Legal Counsel
- Edmonton Catholic School Board
- Edmonton Public School Board
- Edmonton Regional Coalition
- Family Support for Children with Disabilities
- Gateway Association for Community Living
- Glengarry Child Care Society
- GRIT-Getting Ready for Inclusion Today
- Guthrie School
- Health Promotions
- Home Care Network
- Inclusion Alberta
- l'ACFA régionale de Centralta
- L.Y. Cairns Transition Program
- Medicentres
- Operational Stress Injury Social Support (OSISS)
- Persons with Development Disabilities
- Scholastic Canada
- Sexual Assault Centre of Edmonton
- Sturgeon School Division
- Strathcona RCMP Victim Services Unit
- St. Albert/Sturgeon Early Years
- Sturgeon Family Literacy
- Sunflower Community Resource Program
- Telus Wise
- Tim Hortons - Lancaster Park
- Tourette Syndrome Foundation
- Winnifred Stewart Association
- University of Alberta Nursing Faculty & Ecology Faculty

*Nous maintenons une relation étroite avec les unités et les agences de la garnison d'Edmonton.*

# Services linguistiques

## L'ANNÉE EN BREF

La communauté francophone de la BFC Edmonton a augmenté au cours des 25 dernières années, tout comme le programme de services linguistiques du CRFM. En plus de la formation en langue seconde, nous avons commencé à offrir du développement communautaire et des services à l'emploi en 2009.

Les services linguistiques mettent l'accent sur les événements, programmes, ressources, formation en langue seconde et l'aide à l'éducation pour faciliter la transition des familles francophones mutées à la BFC Edmonton.

Cette année, la célébration de la Saint-Jean Baptiste a eu un record de participation avec plus de 200 personnes. La concession du restaurant La Poutine a servi des poutines authentiques du Québec, le groupe Les Mauvais Caractères a donné une prestation musicale et un cours de Zumba en français a été offert pour nous faire digérer notre poutine! Dans l'ensemble, l'évènement a connu un succès retentissant et va certainement grandir en popularité.

Les services linguistiques ont été ravis de collaborer avec l'ACFA régionale de Centralta pour la Levée du drapeau Franco-Albertain en mars 2014. Cette année, l'évènement a eu lieu à Morinville pour célébrer la culture et l'histoire Franco-Albertaine en plus du départ des Rendez-vous de la Francophonie. Le ciel était bleu, blanc et rose!

## REGARD VERS L'AVENIR

Nous sommes impatients de développer un échange de livres francophones pour que les familles puissent ajouter à leur bibliothèque et rencontrer d'autres familles francophones.





# Nouveau à Edmonton

Lorsque les membres des FAC sont affectés à la garnison d'Edmonton, ils doivent se présenter au CRFM pour remplir leur formulaire d'arrivée, qui nous aide à connaître leurs besoins. Ils reçoivent une trousse de bienvenue, un appel de la ligne « Bienvenue à Edmonton » pour leurs conjoints, en plus d'une carte-cadeau chez Tim Hortons et quelques petits cadeaux.

## ➤ IL Y A EU **595** PERSONNES QUI ONT REMPLI LE FORMULAIRE D'ARRIVÉE

**311** ONT INDIQUÉ ÊTRE CÉLIBATAIRES, **242** EN COUPLE ET **42** AUTRES

**539** ONT INDIQUÉ QUE L'ANGLAIS EST LEUR LANGUE MATERNELLE, **36** LE FRANÇAIS ET **20** BILINGUES

**155** ONT INDIQUÉ AVOIR DES ENFANTS

➤ **72**

ONT DEMANDÉ À RECEVOIR UN APPEL DE LA LIGNE DE « BIENVENUE À EDMONTON »

LE CRFM A DISTRIBUÉ:

- **136** TROUSSES DE BIENVENUE FAMILIALES
- **375** TROUSSES DE BIENVENUE CÉLIBATAIRES
- **25** TROUSSES DE BIENVENUE EN FRANÇAIS
- **41** TROUSSES DE BIENVENUE BÉBÉ ONT ÉTÉ DISTRIBUÉES AUX FAMILLES QUI ONT EU UN BÉBÉ RÉCEMMENT
- **30** TROUSSES DE BIENVENUE POUR JEUNES



# Approche communautaire

## L'ANNÉE EN BREF

Le CRFM et les Loisirs communautaires collaborent pour créer le Guide communautaire de la garnison d'Edmonton. Distribué deux fois par année, il est une ressource utile pour les familles, leur donnant de précieuses informations sur les programmes et services disponibles sur la base.

Dans un effort pour rejoindre les familles durant un moment critique, les membres des FAC mutés à Edmonton doivent s'enregistrer au CRFM et nous leurs offrons un appel de bienvenue pour leur famille. Quelques semaines après l'arrivée de leur famille, un appel de bienvenue est placé pour aider les familles à s'installer dans leur nouvelle communauté. 72 appels ont été faits.

À compter du 1er juillet 2014, la nouvelle loi anti-spam du Canada exige que l'ensemble de nos abonnés par courriel choisissent de se joindre à notre liste de distribution. Nos abonnés sont donc passés de 800 à 237. Notre liste est en croissance constante et a atteint les 516 abonnés en mars 2015.

## 14 ÉVÈNEMENTS D'APPROCHE COMMUNAUTAIRE

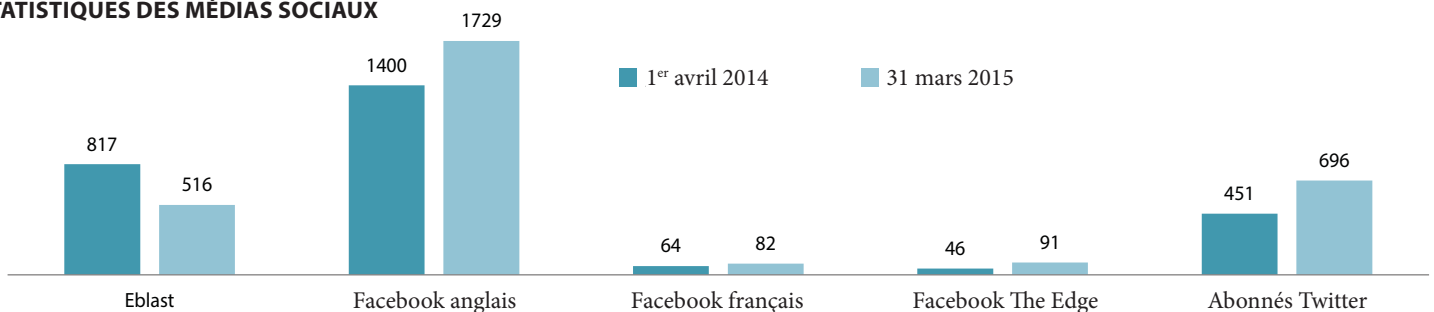
14 évènements d'approche communautaire  
Notre personnel participe aussi aux soirées « Rencontrez votre communauté », célébration pour les familles par les unités et aux évènements sur la base dans le but de rencontrer les familles qui ne fréquentent pas notre centre régulièrement. Ces évènements comprennent: le jour de la famille du PPCLI, le carnaval de Morinville, la journée du patrimoine militaire, le jour de la famille de 1 CER, le jour de la famille de 1Svc Bn, les portes-ouvertes de Morinville, Gibbons, Guthrie, Bon Accord, MCSH et Griesbach et l'Expo d'automne des Loisirs communautaires.

## 2 CAFÉS D'APPROCHE COMMUNAUTAIRE

Pour élargir notre priorité de prendre contact avec les organismes et groupes locaux, nous avons lancé le programme « Un café dans votre communauté ». En se déplaçant dans les communautés environnantes de la Garnison, nous offrons aux familles qui n'ont pas la chance de venir régulièrement sur la base de rencontrer d'autres familles militaires et en apprendre davantage sur le CRFM. Nous avons organisé ces cafés à Gibbons et Morinville.

**Le site [www.familyforce.ca/sites/Edmonton/FR](http://www.familyforce.ca/sites/Edmonton/FR) reçoit en moyenne plus de 2 975 visites par mois dont 73 % sont de nouveaux visiteurs.**

### STATISTIQUES DES MÉDIAS SOCIAUX



# Bénévolat

## L'ANNÉE EN BREF

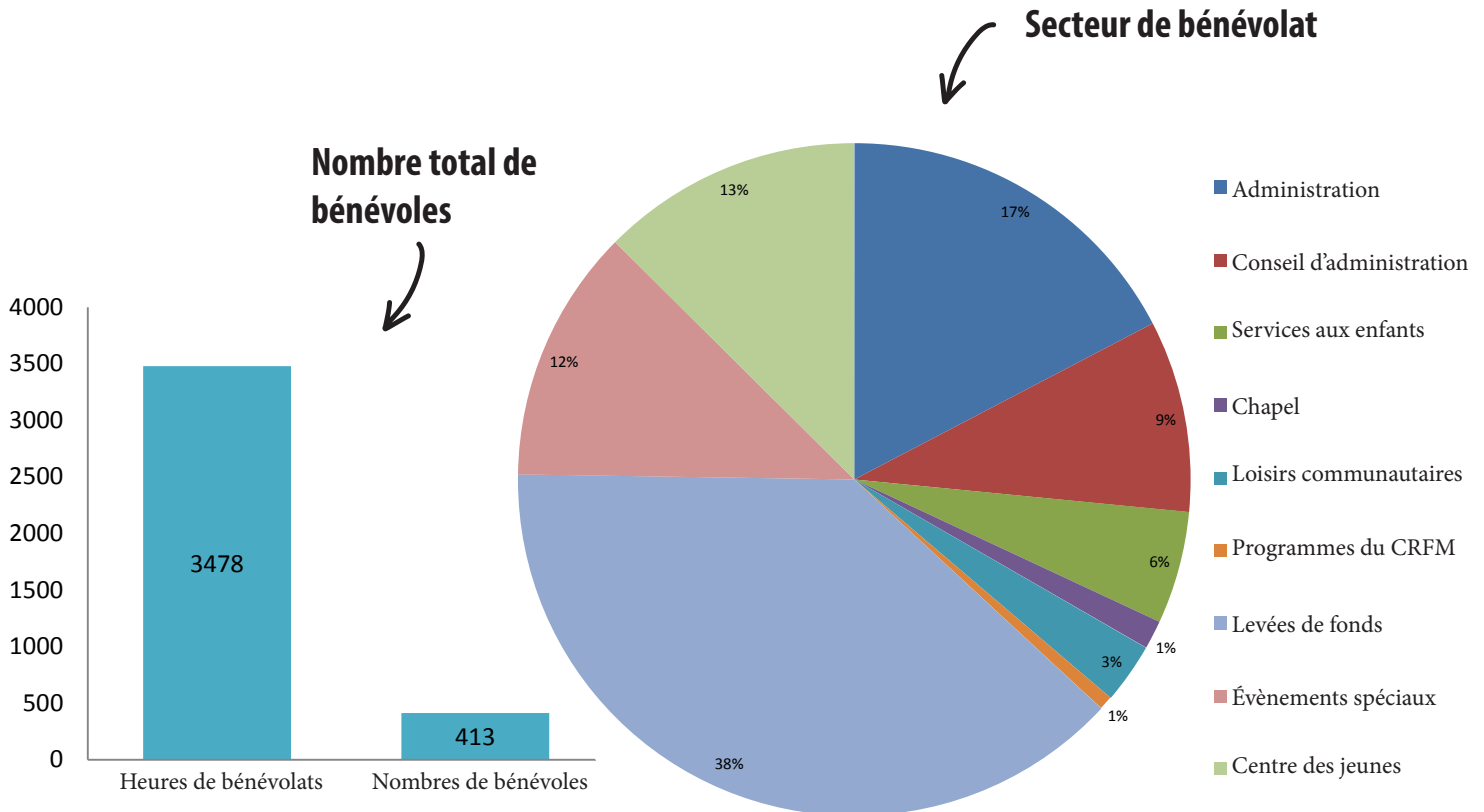
Les bénévoles du CRFM sont un élément important de notre succès et nous apprécions le travail acharné et le dévouement de nos 400 bénévoles aux multiples talents.

Les bénévoles du CRFM aident avec nos événements spéciaux et les levées de fonds et ils offrent aussi un soutien administratif lors de nos activités quotidiennes.

Nous tenons à remercier nos bénévoles du fond du cœur! Vos efforts sont valorisés.

## SOIRÉE RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

Lors de la semaine nationale des bénévoles, 83 adultes qui font du bénévolat sur la base ou au sein de leur communauté ont participé à notre soirée meurtre et mystère qui a eu lieu au Edmonton Garrison Golf & Country Club. En partenariat avec la garnison d'Edmonton, nous avons eu un délicieux rôti de bœuf et l'animation a été assurée par Slixer Entertainment.



# Santé mentale et bien-être

## L'ANNÉE EN BREF

L'an dernier, l'équipe de Prévention, soutien et intervention (PSI) ont travaillé ensemble pour offrir plusieurs programmes de santé mentale, du soutien d'intervention lors de crises, un service d'information et d'aiguillage ainsi que des services de counseling à court terme aux familles militaires et d'anciens combattants.

L'équipe de PSI continue d'offrir un service d'aiguillage auprès des services communautaires et gouvernementaux et soutenir les clients soit par téléphone, en personne ou par courriel.

Des séances d'informations pour aidants naturels d'un proche atteint d'une blessure de stress opérationnel et en santé mentale ont été développées pour soutenir les membres de familles de militaires ou d'anciens combattants aux prises avec des problèmes de santé mentale.

Le programme de 10 semaines iSTEP continue d'avoir lieu pour les groupes d'âge de 5 à 13 ans. Nous avons aussi offert cette année les programmes Dove – projet d'estime de soi et les sessions en droits de la famille, animé par l'Edmonton Community Legal Counsel.

L'équipe de PSI a la capacité de soutenir les familles des FAC lors de crises. Ceci peut comprendre des interventions un à un contre le suicide, la violence familiale, l'abus des enfants ou une perte soudaine. L'équipe du PSI a aussi accès à un fond d'urgence. Ces fonds aident les personnes

confrontés à une situation de crise et ceux qui ont besoin des nécessités de base ainsi que des articles réconfortants pour les enfants qui ont vécu un évènement traumatisant.

Les services sont gratuits et confidentiels. Le counseling à court terme avec un temps d'attente très court est le service que les familles utilisent le plus.

L'équipe de PSI soutien les autres programmes du CRFM et est partenaire avec l'équipe consultative sur la violence de la garnison d'Edmonton et le Family Violence Intervention Team.

Une étudiante en psychologue de l'Université Concordia est venue faire son stage au CRFM et elle a aidé le personnel du PSI à animer les programmes, à mettre à jour les ressources communautaires et à développer des plans de séances individuelles en utilisant l'outil interactif en ligne Le pouvoir de l'esprit pour les jeunes qui ont besoin de soutien avec la gestion d'un parent aux prises avec une blessure de stress opérationnel.

## REGARD VERS L'AVENIR

Notre équipe de PSI continuera de se concentrer à offrir le meilleur soutien mental et de bien-être à la communauté des familles militaires et des anciens combattants des FAC. Le module pour jeunes de iSTEP est maintenant terminé et sera offert l'an prochain de même que le projet pilote du camp de jour iSTEP pour les enfants de 5 à 12 ans.

Les nouveaux programmes pour l'an prochain incluront le groupe de soutien pour aidants naturels COMPASS et un groupe de soutien pour les dépressions post-partum intitulé « Naviguer dans la maternité ».

- ☒ 362 familles ont eu recours aux services du PSI cette année
- ☒ 236 nouveaux dossiers ont été ouverts au cours de l'année budgétaire
- ☒ 318 familles ont eu recours aux services d'évaluations et d'aiguillages
- ☒ 739 familles ont été référées à des organismes externes
- ☒ \$4,162.00 ont été reçu du Fonds pour les familles militaires
- ☒ \$2,500.00 ont été reçus du Fonds du Coquelicot
- ☒ \$975.00 ont été reçus du Fonds d'urgence du CRFM
- ☒ \$1,200.00 ont été reçus du Fonds pour les besoins spéciaux du SFM

## DÉFIS INHÉRENTS

Problèmes / Préoccupations	Familles aidées
Anxiété	13
Gestion de la colère	13
Problèmes avec la relation parent/enfant	11
Problèmes de comportement chez l'enfant/le jeune	31
Problèmes reliés aux déploiements	10
Dépression/autres problèmes de santé mentale	29
Difficultés reliées à l'emploi	3
BSO	22
Violence familiale	30
Difficultés financières	13
Deuil/perte	6
Autres	41
Blessures physiques / problèmes de santé	11
Problèmes reliés aux mutations	5
SSPT	6
Difficultés dans la relation de couple/mariage	69
Abus de substances	9
Idées suicidaires	5
Difficultés de transition/adaptation	5
Traumatisme d'autrui	4

# PROGRAMMES POUR ENFANTS DE LA NAISSANCE À 8 ANS

## Soutien parental

Livres pour bébés	25 enfants et 18 adultes
Papa et moi	4 bébés et 4 papas
Groupe de jeux parents et enfants	24 enfants et 20 parents
Rythme et rime	29 enfants et 10 parents
Présentation S.P.E.A.K	22 parents
Cliniques de santé pour enfants – offertes par Alberta Health Services	
Autobus C.O.W. – offert par le Centre for Family Literacy	



**159 ENFANTS  
& 74 PARENTS**

## Initiatives pour enfants et jeunes

Pré-maternelle - 31 étudiants
Classe des enfants de deux ans - 21 étudiants

## Santé mentale et bien-être

iSTEP	25*
-------	-----

Les programmes suivants étaient offerts mais ont été annulés en raison du faible nombre d'inscription : l'heure du conte pour enfant, l'aventure archéologique francophone et le Club social pour enfants.

\* La participation à ces programmes et événements a été combinée.

**ASSISTER À NOS PROGRAMMES FAVORISE LES INTERACTIONS PARENTALES POSITIVES ET SOUTIEN LE DÉVELOPPEMENT DES ENFANTS, QUI CONTRIBUENT À LA SANTÉ ET AU BIEN-ÊTRE DES FAMILLES ET DES COMMUNAUTÉS. LE CRFM APPUIE LES PARENTS DANS LEUR RÔLE ET OFFRE DES OCCASIONS POUR LE DÉVELOPPEMENT D'ENFANTS EN SANTÉ.**



# PROGRAMMES POUR JEUNES ÂGÉS DE 9 À 17 ANS

## PROGRAMMES ET ÉVÈNEMENTS OFFERTS

Soirée Coupe Grey	5
Sortie de magasinage au Kingsway Mall	22
Pink Shirt Day	15
Party du Superbowl	16



## Ateliers éducatifs

Programme d'estime de soi DOVE	10
Cours de gardiennage	38*
Santé mentale canadienne	13
Cyberworld	3
DOVE mère et fille	8
Filles fantastiques	8*
Seul à la maison	39*
Sécurité sur les réseaux sociaux et les sites de rencontre	9
Arrêtez la stigmatisation	4
Cours de premiers soins	2
Sécurité sur Internet par Telus Wise	7



**UN TOTAL COMBINÉ DE: 499**  
ENFANTS ONT ASSISTÉ AUX SOIRÉES CINÉMA!



**UN TOTAL COMBINÉ DE: 609**  
PRÉ-ADOS ET ADOS ONT ASSISTÉ AUX DANSES



**UN TOTAL COMBINÉ DE:**  
**103** ADOS ET  
**137** PRÉ-ADOS SONT VENU AU CENTRE DES JEUNES

Le Centre des jeunes a reçu des divans du mess des officiers. Les jeunes ont aussi été très heureux de recevoir une table de jeu de hockey sur cousin d'air et une table de foosball, un don du 408e Escadron d'hélicoptère.

\* La participation à ces programmes et événements a été combinée.

# PROGRAMMES POUR ADULTES

## Déploiement

Souper pour adultes	3
Foulard à l'infini	4
Militaire 101	10
Bricolage pour Noël	1

## Éducatif

Cours de premiers soins	43*
-------------------------	-----

## Language Services

Accès Emplois	3
Cercle de conversation en français	7*

## Bien-être et santé mentale

Sessions d'informations en droit familial	25
75 façons d'économiser	3
Sessions de prévention de la violence familiale	30
Groupe de soutien pour BSO et santé mentale	29*
Warrior Rising	20



LES FINS DE SEMAINE DE SCRAPBOOKING ONT EU UNE MOYENNE DE **40** PARTICIPANTS



**234** ADULTES SE SONT JOINTS À NOUS POUR DES PROGRAMMES DE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL



**41** LICENSES DE ROSETTA STONE OFFERTES



**15** REPRÉSENTANTS DES SERVICES AUX VICTIMES DE LA GRC ONT PARTICIPÉ À LA SESSION DE PRÉVENTION DE LA VIOLENCE FAMILIALE AU CRFM.

Les programmes suivants étaient offerts mais ont été annulés en raison du faible nombre d'inscription : Argent 101, Il a dit, elle a dit, Vivre avec quelqu'un ayant un problème de consommation, Naviguer dans la maternité et Les soirées d'informations sur les déploiements.

\* La participation à ces programmes et événements a été combinée.



# PROGRAMMES POUR LES FAMILLES

## Déploiement

Tournée des lumières de Noël	44
Soirées pizza cinéma	121*
Thé pour la St-Valentin	9
Sortie à Prairie Garden	36
Souper de gaufres	10

## Services linguistiques

Café francophone	23*
Soupers francophones	2*
Soirées pizza cinéma francophones	132*
Saint-Jean Baptiste	200



**LES GROUPES DE JEUX  
PARENTS-ENFANTS ONT ACCUEILLI**

**86 FAMILLES**

*Les programmes suivants étaient offerts mais ont été annulés en raison du faible nombre d'inscription : Sortie au Butterdome et le pique-nique avec les ours en peluche, le brunch chez Smitty's et la journée de patinage francophone.*

*\* La participation à ces programmes et événements a été combinée.*

## Groupe de soutien parental avec des besoins spéciaux

Conversation avec Alberta Education	4
Séance d'information sur le syndrome de la Tourette	2
Séance d'information sur les études post-secondaires et le marché du travail	6



**150 FAMILLES SONT VENUES À NOS PORTES OUVERTES  
« RENCONTRE ET DISCUSSION » EN SEPTEMBRE 2014**

# UN APERÇU DE NOTRE ANNÉE!



# *Reconnaissance pour leurs services*

Alors que nous célébrons 25 ans de soutien aux familles militaires, nous aimerions souligner les membres du personnel pour leurs longues années de services.

## *5 ans et plus*

Brenda Davidson  
Luzon Davis  
Nancy Defer  
Helena Gillespie  
Bob Mann  
Donna Woodford

## *10 ans et plus*

Laura Dias  
Denise Kantor  
Charlotte Olsen  
Velvet Pond  
Kelly Salisbury  
Moiria Smith  
Faith Wichuk

En plus de la directrice générale du CRFM, Roza Parlin, (p. 2), le personnel indiqué aux pages 28 et 29 travaillent avec nous depuis plus de 15 ans!

## **BARB BOOKER, DIRECTRICE ADMINISTRATIVE**

Barb a commencé au CRFM en janvier 2000 au programme de la garderie occasionnelle. Elle a depuis porté plusieurs chapeaux incluant la pré-maternelle, la réception et la direction de l'administration. Elle est responsable de tous les aspects administratifs du CRFM, la comptabilité interne, la tenue de livre et la paie. Dans le cadre des célébrations pour la Journée internationale de la femme, Barb a reçu un certificat de reconnaissance bien mérité. Barb apprécie l'ambiance familiale que le CRFM crée à la fois avec les employés et les familles que nous servons. Pour cette raison, elle a choisi de rester avec nous et, ce, pendant plus de 15 ans maintenant.



## **JAMIE SHARON, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Jamie est membre de l'équipe de la garderie du CRFM depuis 1996. L'un des moments excitants qu'elle a vécu est lorsque le CRFM est déménagé de Griesbach à Lancaster Park. Elle aime vraiment son travail et le fait que ses collègues forment une véritable équipe. Jamie est la superviseuse de la rotation du personnel de la garderie et elle travaille avec tous les groupes d'âges de la garderie; vous la trouverez souvent assise par terre à jouer avec les enfants.



## **MARIE MACDONALD, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Marie travaille avec les familles militaires depuis 28 ans. Elle a passé sa carrière à prendre soins des enfants de la garderie du CRFM et l'une de ses plus grandes joies est d'écouter les remarques amusantes des enfants. L'un de ses précieux souvenirs est celui d'une petite fille qui, lors d'une sortie à une partie de hockey, a crié aux joueurs qui frappaient la bande, renversant presque son chocolat chaud! Sa plus grande joie est les enfants et l'amour qu'il lui donnent.



## **SYLVIA MASIKEWICH, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Sylvia travaille à la garderie du CRFM depuis 1997 et dit qu'elle n'en garde qu'une expérience positive. Elle apprend quotidiennement et elle est une source de sagesse pour ses collègues. Elle adore se tenir occupée et elle trouve toujours de nouvelles activités pour les enfants. Elle aime travailler avec les enfants, spécialement lorsque leur visage s'illumine en apprenant quelque chose de nouveau. Elle aime ses collègues et veut travailler ici tant et aussi longtemps qu'elle le pourra!



## **NETSANET MELLES, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Netsanet travaille au CRFM depuis mars 1997 comme l'une de nos techniciennes en service de garde. Ce qu'elle préfère de son travail est de jouer avec les enfants, leur lire des livres et les pourchasser au terrain de jeu. Travailler avec les enfants est l'œuvre de sa vie. Elle trouve très enrichissant de voir les enfants dont elle a pris soin devenir de jeunes adultes et elle apprécie le temps qu'elle passe avec eux. Elle a le don de réconforter les enfants.



## **JENNIFER WHEELER, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Jennifer a commencé à travailler à la garderie du CRFM en 2000 et elle adore travailler avec les enfants. Le sentiment est mutuel parce que lorsqu'il vient le temps de changer de classe, les enfants veulent absolument retourner dans la classe de Miss Jen! Elle a un bon sens de l'humour et son rire contagieux met les enfants à l'aise. C'est sa mère qui a influencé son choix de venir faire carrière au CRFM.



## **MAUREEN WHEELER, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Maureen travaille avec les familles militaires depuis 1994. Elle fait partie du personnel de la garderie du CRFM depuis maintenant 16 ans et elle partage son temps entre la classe des deux-trois ans et des tout-petits. Lorsqu'on lui demande quel est le meilleur souvenir de sa carrière, elle répond que chaque jour est un bon souvenir. Elle adore chanter aux enfants et vous pouvez l'entendre lorsqu'elle joue avec eux. Maureen voit le CRFM comme étant sa deuxième maison et ses collègues comme des membres de sa famille élargie.



## **LALANI WICKRAM, TECHNICIENNE EN SERVICE DE GARDE**

Lalani s'est joint au CRFM en 1998 et depuis, elle est un membre dévoué de l'équipe de la garderie. Lalani aime travailler avec les enfants. Elle se souvient lorsque le CRFM est déménagé de Griesbach à Lancaster Park, ses collègues se sont portés volontaires pour la conduire puisque Lancaster Park n'avait pas encore de service d'autobus. Elle dit que ses collègues sont importants à son travail et qu'ils sont toujours prêts à donner un effort supplémentaire.





# Commanditaires et donateurs

## Commanditaire Or (25 000 \$ +)

---

Capital Power Corporation  
Kentwood Ford  
Servus Credit Union  
The Edmonton Salutes Committee  
The South Alberta Light House  
Regiment Foundation  
Edmonton Petroleum Club

## Commanditaire Argent (15 000 \$ - 24 999 \$)

---

Accurate Screen Ltd – Calgary  
ARC Resources Ltd.  
Edmonton Airshow  
La Légion royale canadienne auxiliaire féminin - Innisfail  
Sears Operation Wish Program

## Commanditaires Bronze (5 000 \$ - 14 999 \$)

---

Alberta Traffic Supply Ltd. | Canada Lands Company | City of Edmonton  
The Dianne & Irving Kipnes Foundation | Donald A Wheaton | Dow Chemical Canada  
Edmonton Oilers Community Foundation | Epcor Utilities | Focus Communications  
Fort McMurray International Airport | Friends of 504 Support Association | Frontline Golf Committee  
Harold & Cathy Roozen | Independent Jewellers | Landrex | McCormack Family | Ridley Terminals  
Royal Canadian Legion – Wetaskiwin Royal Canadian Legion, Alberta-NWT Command  
S. Keller & Family | Stanley A. Milner | Sturgeon County | United Way Alberta Capital Region  
West Coast Adventures

## En la mémoire de

---

Caporal Bryce Keller  
Caporal Zachery McCormack  
Frederick Chris Fenske  
John (Molly) Brian Alexander Molly

## Subventions

---

Alberta Learning  
Patrimoine canadien  
Dow Chemical Canada

*Merci aux individus et aux entreprises de leur généreux soutien au Centre de ressources des familles militaire pour l'exercice financier de 2014-2015!*

*Tous les efforts ont été faits pour reconnaître tous les commanditaires et donateurs de cette liste qui ont contribué à cet exercice financier. Si une erreur ou omission a eu lieu, veuillez communiquer avec France Bourgeois au (780) 973-4011, poste 6328.*



# Commanditaires et donateurs

## Partisans du Ruban jaune (1 000 \$ - 4 999 \$)

700 Wing (Edmonton) | Ackland Grainger | Aecon-Lockerby Construction Management Inc  
 Alan & Valerie Markewicz | Aldon Auto Salvage | Allan S Olson | Allen Carter & Brenda Wedge | ATCO Gas  
 Bill & Paulette Winter | Boston Pizza Namao Centre | Capital Colour | Carole & Bernard West  
 Christopher & Dale Sheard | City of Edmonton | Commissionaires – Northern Alberta Division  
 Con Boland Photography | Cornerstone | Cornerstone Industrial Supply LTD | Councillor Dave Loken  
 Dennis & Doreen Erker | Edmonton Northlands | Edmonton Sun | Entrec Corporation  
 Famoso Neapolitan Pizzeria – Namao Centre | First Choice Industrial Supply LTD | Flaman Foundation  
 Fountain Tire | Fundy Fishing Charters | Genep Construction | General Dynamics Lands Systems Canada  
 Ken Williamson | Ladies Auxiliary to the Redwater Legion  
 Ladies' Auxiliary Army, Navy & Air Force Veterans - Winston Churchill Unit 3 | Lonely Cars – Morinville AB  
 MM Sales & Service Inc. | O'Canada Gear | Qualico Communities | Re/Max Brent Melville  
 Riopel Enterprises Inc | RMC Club of Edmonton | Rosslyn Inn & Suites | Scott Wilkinson | Syncrude  
 Team TELUS Cares | The Dianne & Irving Kipnes Foundation | The Toms Wealth Management Group  
 Tim Horton's – Lancaster Park | Town of Morinville | Uniglass Plus Ziebart South | United Way, Calgary Area  
 United Way, Fort McMurray | VIA RAIL Canada | WestJet Maclab Enterprises | Syncrude Canada Ltd.

## Partisans du Ruban jaune (500 \$ - 999 \$)

418 City of Edmonton Squadron | Alberta Roadbuilders & Heavy Construction Association | Bass Pro Shop  
 Ben Moss Jewellers | Panhandle Productions | Bill Winter | Black Cat Guest Ranch | Carol & Robert Snyder  
 Coast Log Sort Yard | Con Boland | Consulting Engineers of Alberta | Dale Nordin  
 Edmonton International Raceway | Edmonton Symphony Orchestra | Elite Sportswear & Awards  
 Elk Island Retreat | F.P. Mannix | Focus Communications | Giselle Denis | Jack & Anne Wright | Jim Hole  
 John Sterritt | Laurie Broadway | Len & Catherin Dolgoy | Fran & Al Olson | Maligne Tours Ltd.  
 Maxi Consulting | MilArm Co. Ltd. | Mountain Park Lodge  
 Northern Exposures Fishing Charters Snow Valley | St. Albert and District Chamber of Commerce  
 United Way Ottawa | Vivo's | Wynne Nilsson





# ***Military Families: Strength Behind the Uniform***

PO Box 10500 Station Forces  
Edmonton, AB T5J 4J5  
Phone: (780) 973-4011 ext 6300  
Fax: (780) 973-1401

Email: [information@mfrcedmonton.com](mailto:information@mfrcedmonton.com)  
Website: [www.familyforce.ca/sites/Edmonton](http://www.familyforce.ca/sites/Edmonton)